

---

---

CORPS LÉGISLATIF.

---

---

## CONSEIL DES CINQ-CENTS:

Case  
FRC  
10836

---

---

RAPPORT

AU NOM D'UNE COMMISSION SPÉCIALE,

*Sur le message du Directoire exécutif  
tendant à obtenir une loi contre l'intro-  
duction et le débit des marchandises  
fabriquées en Angleterre,*

PAR BLUTEL.

Séance du 29 Vendémiaire, an V.

---

LE Directoire exécutif, par son message du 25 du présent mois, vous demande des lois prohibitives contre l'importation, & le débit dans l'intérieur de la République, des objets manufacturés en Angleterre.

La commission à laquelle vous avez renvoyé le message; a examiné les lois existantes sur cet objet.

A

La première, du 1<sup>er</sup> mars 1793, lui a paru insuffisante. La seconde, du 18 vendémiaire de l'an II, marquée au coin des circonstances dans lesquelles elle a été rendue, ne semble pas pouvoir être adaptée à celles où nous nous trouvons.

Ces deux lois d'ailleurs ont reçu des modifications qui, en changeant leur esprit, en ont détruit l'effet.

Votre commission a donc dû envisager la question abstractivement des lois existantes.

Est-il de la politique du gouvernement français d'interdire l'entrée & le débit des objets manufacturés en Angleterre ?

Est-il de l'intérêt national de prononcer cette prohibition ?

Tels sont les deux points généraux qui ont fixé l'attention de votre commission, & d'après l'examen dequels elle a voté unanimement pour l'affirmative.

Quelques détails sur les circonstances actuelles feront connoître au Conseil les motifs qui ont fixé l'opinion de la commission.

L'Angleterre, comme tous les autres états essentiellement commerçans, a moins de soldats qui combattent, que d'ouvriers qui travaillent : ses moyens de défense ne sont pas dans ses camps, mais dans ses ateliers : la nature de sa constitution, l'état de sa population, l'intérêt de son commerce, tout porte son gouvernement à préférer de payer des subsides aux puissances du continent, ou à solder des armées qu'il achète, & que l'avantage de sa position tient éloignées de son territoire.

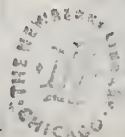
Ce système nécessite des dépenses extérieures considérables.

Son numéraire circulant seroit insuffisant pour y pourvoir, puisque les plus fortes évaluations le portent à peine à sept cents millions.

Ce n'est qu'au moyen du commerce que le ministère anglais est parvenu jusqu'ici à soutenir ces dépenses.

A-t-il des paiemens à faire en Allemagne ? il s'adresse à des négocians qui se chargent de les effectuer.

Ces négocians expédient des marchandises d'un transport facile, &, par les divers mouvemens du commerce & du



changé, ils parviennent à procurer au gouvernement l'argent ou les traites nécessaires à l'acquit de ses engagements.

Telle est la cause de cette circulation rapide qu'on a toujours remarquée dans les pays occupés par les armées de l'Angleterre ou de ses alliés : telle est aussi la raison pour laquelle cette nation attache tant d'importance au commerce, qui fait sa force & constitue sa puissance.

Pour un gouvernement qui évalue les hommes en *chêlins*, une défaite n'est qu'une mauvaise opération de finances qu'il répare aisément. Le coup le plus sensible qu'on puisse lui porter, n'est point de battre ses armées, mais de détruire son commerce & d'attaquer son industrie.

C'est donc contre le commerce anglais que vous devez plus particulièrement diriger les coups que la résistance opiniâtre de son gouvernement vous forceroit à lui porter.

Un de nos collègues l'a dit avant moi à cette tribune, & votre commission croit qu'on ne peut trop le répéter : *La paix est entre les mains de l'Angleterre*. Mais si malgré les cris de l'humanité éplorée, si sans égard pour le vœu bien prononcé de sa nation, si contre l'intérêt général des peuples de l'Europe, le gouvernement anglais veut la guerre, unissons la politique à la force pour rendre vains ses efforts. Tandis que nos armées victorieuses repousseront les phalanges qu'il soudoie, desséchons sous ses pas les canaux qui lui fournissent les moyens de prolonger la guerre.

L'Angleterre éprouve en ce moment un engorgement d'objets manufacturés ; elle en a rempli les Etats du Nord. Ses vaisseaux, repoussés de la majeure partie des ports de l'Europe, accroissent son embarras. Une mesure politique sembloit lui promettre un moyen d'écoulement par la république batave ; mais ce gouvernement, aussi fidèle allié de la République française que fortement attaché à la cause sacrée qu'il défend, a suspendu dans son cours, & fait remonter vers sa source, ce torrent dévastateur qui devoit inonder ses états : ses ennemis sont ainsi tombés dans le précipice qu'ils vouloient creuser sous ses pas.

Il ne reste plus au ministère anglais pour se procurer des espèces métalliques dont il ressent une pénurie réelle, que l'espoir d'introduire dans la république française ses



produits industriels. C'est avec l'or français repompé par les emprunts du ministre que ce dernier se flatte d'acquitter les énormes subsides, & d'alimenter ainsi la guerre injuste qu'il vous fait.

Et telle est la spéculation machiavélique du commerce de l'Angleterre, qu'il forme des associations à perte pour verser à vil prix dans la France des objets manufacturés, à l'effet de paralyser & d'anéantir vos fabriques & votre industrie.

Votre commission, par une communication officielle avec le Directoire, s'est procuré la preuve littéraire des faits qu'elle avance. J'ai sous les yeux les originaux qui les constatent.

Sans craindre la guerre, nous désirons tous la paix. Un des plus sûrs moyens d'y contraindre l'Angleterre est de repousser avec constance tous les objets de son industrie. Il n'est pas ici question de privations. Les produits de nos manufactures égalent nos besoins; ils les surpassent même dans plusieurs objets, & bientôt les peuples qui nous environnent seront eux-mêmes tributaires de notre industrie. L'encouragement des arts a créé en France des artistes, comme la guerre y a enfanté des généraux. Le talent est inhérent au Français, & le sol qu'il habite lui produit les moyens de tout exécuter. Artistes des Gobelins, de Beauvais, de Sèvres & de Lyon, vous serez toujours l'objet de l'admiration comme de l'envie infructueuse de l'Europe!

Législateurs, votre commission n'a pu accueillir l'idée que l'intérêt de la patrie pût se trouver un instant en lutte avec l'habitude du jour ou l'agrément du moment: aussi, en vous proposant d'éloigner du sol de la république tout objet manufacturé en Angleterre, & de punir toute personne qui chercheroit à l'y introduire, vous ne trouverez aucune mesure contre ceux qui dans l'intérieur feroient personnellement usage des objets que vous prohiberez. Le législateur ne fait point de loi pour des délits qu'on ne peut présumer. Si, contre l'attente de votre commission, quelques mauvais citoyens se rendoient coupables de ce délit imprévu, c'est à l'opinion publique seule qu'il appartient d'en faire justice.

Français, le piège est découvert; gardez-vous d'y tomber. Un moyen assuré de salut public est en votre pouvoir, vous ne le laisserez pas échapper. Vous ne paierez pas des subsides volontaires à un gouvernement qui veut vous détruire. Quand vos enfans cimentent la victoire du plus pur de leur sang, vous n'irez pas dans les rangs ennemis payer les soldats qu'ils combattent.

Voici le projet de résolution que je suis chargé de vous présenter.

## PROJET DE RÉSOLUTION.

Le Conseil des Cinq-Cents, après avoir entendu le rapport de sa commission chargée d'examiner le message du Directoire exécutif du 25 de ce mois relatif aux objets manufacturés en Angleterre;

Considérant qu'un des premiers devoirs des législateurs est d'encourager l'industrie française & de lui procurer tous les développemens dont elle est susceptible; que dans les circonstances actuelles il importe de repousser de la consommation les objets manufacturés chez une nation ennemie qui en emploie les produits à soutenir une guerre injuste & désastreuse, & qu'il n'est pas un bon citoyen qui ne doive s'efforcer de concourir à cette mesure de salut public;

Déclare qu'il y a urgence.

Le Conseil, après avoir déclaré l'urgence, prend la résolution suivante:

### ARTICLE PREMIER.

Toutes les marchandises manufacturées en Angleterre ou dans les établissemens anglais continuent d'être prohibées dans toute l'étendue de la République française. A dater de la publication de la loi, il est défendu à toute personne d'exposer en vente, & à tous imprimeurs d'imprimer aucuns avis qui annonçeroient ces ventes. Toutes enseignes ou affiches indiquant des magasins qui renferméroient des marchandises anglaises seront retirées dans les vingt quatre heures.

*Rapport par Blutel.*

## I I.

Aucun bâtiment dans lequel se trouveront des marchandises de fabrique anglaise, ne pourra entrer dans les ports de la République, sous quelque prétexte que ce soit.

## I I I.

La relâche même forcée ne sera pas un motif pour se soustraire au précédent article de la part de tout capitaine commandant un bâtiment dont le port n'excède pas cent tonneaux, sauf l'application de la loi du 23 brumaire an 3.

## I V.

A l'égard des bâtimens au-dessus de cent tonneaux, dont la nécessité de la relâche sera constatée, le capitaine remettra aux préposés des douanes, au moment de son arrivée, le manifeste indicatif des quantités, qualités & valeurs des marchandises de fabrique anglaise qu'il auroit à son bord.

En cas de déchargement du navire, ces marchandises seront déposées, après inventaire fait par les préposés des douanes, dans un magasin fermant à trois clefs, dont une restera entre les mains des préposés, l'autre en celles du capitaine, & la troisième sera remise à l'agent municipal de la commune.

Le capitaine ne pourra repartir avant qu'il ait été constaté que ces marchandises reconnues pour l'identité & la quantité ont été rembarquées dans leur intégrité.

## V.

Les marchandises de fabrique anglaise qui se trouveront dans un bâtiment pris sur l'ennemi, ou naufragé ou échoué, & celles qui proviendront de confiscation, seront assujéties à l'entrepôt jusqu'à leur réexportation à l'étranger.

## V I.

Toute personne qui auroit en magasin, soit pour son compte personnel, soit pour le compte d'autrui, soit seule-



ment en dépôt, des objets de fabrique anglaise, sera tenue de remettre, dans les trois jours de la publication de la loi, à l'administration municipale du canton où ils sont déposés, un état détaillé contenant leurs quantité, qualité & valeur.

L'administration municipale déléguera, dans les dix jours qui suivront la déclaration, un de ses membres, en présence duquel les objets déclarés seront mis par les propriétaires ou dépositaires en tonneaux, balles, ballots, caisses ou malles, ensuite ficelés & scellés du sceau de l'administration.

Ces objets ainsi renfermés resteront à la garde des déclarans, qui s'en chargeront sur le procès-verbal de l'administration, & se soumettront de les représenter à toute réquisition.

Au moment de leur sortie du lieu du dépôt pour la réexportation, l'administration municipale délivrera un acquit à caution, qui sera visé dans le dernier bureau des douanes de sortie, & rapporté dans les deux mois à l'administration qui l'aura délivré, pour servir de décharge au soumissionnaire.

## V I I.

Dans l'étendue des trois lieues des frontières de terre & de mer, la déclaration exigée par l'article précédent sera faite au bureau des douanes le plus voisin, & l'entrepôt aura lieu dans les magasins destinés à cet usage.

## V I I I.

Après l'expiration des délais fixés par les articles VI & VII, les préposés des douanes, accompagnés d'un administrateur municipal, pourront, dans l'étendue des trois lieues des frontières de terre & de mer, & de jour seulement, visiter les maisons qui seroient indiquées pour contenir ou receler des marchandises fabriquées en Angleterre.

Les administrateurs municipaux, accompagnés du commissaire du Directoire exécutif, pourront aussi, chacun dans leur arrondissement, faire des visites de jour dans tous les magasins de tout citoyen payant patentes, à l'effet de constater les contraventions aux articles précédens.

S'il résulte de cette visite que le magasin renferme quelques

articles de fabrique anglaise, la visite sera continuée dans la maison entière.

### I X.

Il est enjoint à tous postes militaires placés sur les frontières, à toutes colonnes mobiles, aux gendarmes nationaux, aux gardes nationales sédentaires, & généralement à tous les fonctionnaires publics, d'arrêter toutes marchandises de fabrique anglaise trouvées sur le territoire de la République, en se conformant au surplus à la loi du 15 août 1793.

### X.

Toute contravention aux articles ci-dessus donnera lieu à l'arrestation du contrevenant, & à sa traduction devant le tribunal de police correctionnelle : la confiscation des marchandises, vaisseaux, voitures, chevaux & autres bêtes de somme, sera prononcée, & le délinquant condamné en outre à une amende qui ne pourra être moindre du double de la valeur de l'objet saisi, & à un emprisonnement qui ne pourra être moindre de cinq jours ni excéder trois mois.

En cas de récidive l'amende sera double & l'emprisonnement de six mois.

### X I.

La confiscation sera prononcée au profit des saisissans ou de tous autres qui auront favorisé l'arrestation, conformément à la loi du 15 août 1793.

Un sixième de la confiscation est accordé, en forme d'indemnité, aux administrateurs municipaux & commissaires du Directoire exécutif, dans tous les cas où leur présence est ordonnée par la loi.

### X I I.

Sont réputées marchandises de fabrique anglaise, soit qu'elles soient apportées directement d'Angleterre, soit qu'elles en arrivent indirectement de tout autre pays, 1°. toute espèce d'étoffes & draps de laine ou de coton, ou mélangées de ces matières, piqués, basins, nankinettes



& mouffelinettes , les laines & cotons filés , les tapis anglais ;

2°. Toute espèce de bonneterie de coton ou laine , unie ou mélangée ;

3°. Les boutons de toute espèce ;

4°. Toute sorte de plaqué , tous ouvrages de clincaillerie fine , de coutellerie , tabletterie , horlogerie , & autres ouvrages en fer , étain , cuivre , airain , métal , fonte , tôle , fer-blanc , polis ou non polis , purs ou mélangés ;

5°. Les cuirs tannés , corroyés ou apprêtés pour les carrossiers ou bottiers , toutes voitures , harnois & autres objets de sellerie ;

6°. Les rubans , chapeaux , gazes & shalls , connus sous la dénomination d'anglais ;

7°. Toutes sortes de peaux pour gants , culottes & gilets , & ces mêmes objets fabriqués ;

8°. Toute espèce de verrerie & crystaux , autres que les vases de verre servant à la chymie & les verres servant à la lunetterie & à l'horlogerie ;

9°. Les sucres raffinés ;

10°. Toute espèce de faïence ou poterie connue sous la dénomination de terre de pipe ou grès d'Angleterre.

### X I I I.

Les sucres raffinés compris en l'article précédent , qui se trouvent actuellement dans l'intérieur , ne sont pas assujettis aux déclarations & entrepôt ordonnés par les articles précédens.

### X I V.

Tous les objets de fabrique étrangère , autres que ceux désignés dans l'art. XII , desquels l'entrée n'est pas défendue par les lois antérieures , ne seront admis qu'autant qu'ils seront accompagnés de certificats d'origine des pays avec lesquels la République n'est point en guerre.

### X V.

Les certificats seront délivrés par les consuls français ;

& , à défaut , par les officiers publics : ils contiendront l'attestation formelle que les objets y contenus ont été fabriqués dans ledit pays ; ils énonceront le nom du fabricant.

## X V I.

Indépendamment des peines prononcées ci-dessus , les noms , prénoms , âges , professions & domiciles des contrevenans & de leurs agens , seront , à la diligence du ministre de l'intérieur , affichés dans tous les lieux publics & inscrits dans les feuilles périodiques , sous le titre général de *Courtiers de l'Angleterre , destructeurs de l'industrie française.*

A cet effet , les commissaires du Directoire exécutif près les tribunaux de police correctionnelle seront tenus d'envoyer au ministre de l'intérieur les noms , prénoms , âges , professions & domiciles de tous ceux contre lesquels il aura été prononcé quelques condamnations en vertu de la présente loi.

## X V I I.

Toutes les dispositions des lois précédentes contraires à la présente sont rapportées.

La présente résolution sera imprimée & portée au Conseil Anciens par un messager d'état.

---

A PARIS, DE L'IMPRIMERIE NATIONALE.

Brumaire , an V.